

2016年度全国法定伝染病報告発症、死亡統計表
2017年2月23日国家衛計委発表

編集・翻訳：日中医療衛生情報研究所 宮本昌和

病名	発音(拼音)	日本語	2016年報(衛計委発表)				2016年速報(月報累計)		年報一月報累計	
			発病数 発病数	死亡数**	発症率 (10万人あたり)	致死率 (10万人あたり)	発病数 発病数	死亡数**	発病数 発病数	死亡数**
甲乙丙类总计	jiǎyǐbǐnglèi zǒngjì	ABC類伝染病合計	6,944,240	18,237	506.5857	1.3303	7,491,514	17,910	-547,274	327
甲乙类傳染病合計	jiǎyǐlèi chuánrǎnbìng héjì	AB類伝染病合計	2,956,500	17,968	215.6764	1.3107	3,470,938	17,619	-514,438	349
鼠疫	shǔ yì	ペスト	1	0	0.0001	0.0000	1	0	0	0
霍乱	huòluàn	コレラ	27	0	0.0020	0.0000	27	0	0	0
传染性非典型肺炎	chuánrǎn à xīng fēidì à xīng fēiyán	伝染性SARS	0	0	0.0000	0.0000	0	0	0	0
艾滋病	àizhībìng	エイズ	54,360	14,091	3.9656	1.0280	55,600	14,290	-1,240	-199
病毒性肝炎*	bìngdúxìng gǎnrǎn	ウイルス性肝炎	1,221,479	537	89.1080	0.0392	1,408,177	570	-186,698	-33
甲型肝炎	jiǎ xíng gǎnyán	A型肝炎	21,285	5	1.5528	0.0004	21,866	6	-581	-1
乙型肝炎	yǐ xíng gǎnyán	B型肝炎	942,268	405	68.7393	0.0295	1,100,691	430	-158,423	-25
丙型肝炎	bǐng xíng gǎnyán	C型肝炎	206,832	108	15.0886	0.0079	231,725	111	-24,893	-3
丁型肝炎	dīng xíng gǎnyán	D型肝炎	411	0	0.0300	0.0000	525	0	-114	0
戊型肝炎	wù xíng gǎnyán	E型肝炎	27,922	15	2.0369	0.0011	28,671	18	-749	-3
肝炎未分型	gǎnyán wèifēnxíng	未分類の肝炎	22,761	4	1.6604	0.0003	24,699	5	-1,938	-1
脊髓灰质炎	jǐ suǐ huīzhìyán	ポリオ	0	0	0.0000	0.0000	0	0	0	0
人感染高致病性禽流感	rén gǎnrǎn gāozhìbìngxìng qīnlǚ gǎnrǎn	ヒト感染高病原性鳥インフル	0	1	0.0000	0.0001	2	2	-2	-1
従来ここにあったH1N1は2013年11月から丙類の通常インフルに移され、新たに、H7N9鳥インフルが乙類に指定されました。										
麻疹	mǎzhēn	麻疹(はしか)	24,820	18	1.8106	0.0013	27,270	19	-2,450	-1
流行性出血热	liúxíngxìng chūxièrè	流行性出血熱	8,853	48	0.6458	0.0035	9,282	49	-429	-1
狂犬病	kuángquǎn bìng	狂犬病	644	592	0.0470	0.0432	670	589	-26	3
流行性乙型脑炎	liúxíngxìng yǐ xíng nǎo yán	日本脳炎(流行性B型脳炎)	1,237	47	0.0902	0.0034	1,363	52	-126	-5
登革热	dēnggērè	デング熱	2,050	0	0.1495	0.0000	2,076	1	-26	-1
炭疽	tàn jū	炭疽	374	2	0.0273	0.0001	395	2	-21	0
细菌性和阿米巴性痢疾	xìjūnxìng hé à mēi bā xìng lì jí	細菌性及びアメーバ性赤痢	123,283	4	8.9936	0.0003	124,379	6	-1,096	-2
肺结核	fēijī hé	肺結核	836,236	2,465	61.0042	0.1798	1,121,019	1,858	-284,783	607
伤寒和副伤寒	shānghán hé fùshānghán	チフス及びパラチフス	10,899	1	0.7951	0.0001	11,429	2	-530	-1
流行性脑脊髓膜炎	liúxíngxìng yǎo jǐ suǐ yǎn	流行性脳脊髄膜炎	101	10	0.0074	0.0007	117	11	-16	-1
百日咳	bǎi rì ké	百日咳	5,584	3	0.4074	0.0002	5,683	4	-99	-1
白喉	báihóu	ジフテリア	0	0	0.0000	0.0000	1	0	-1	0
新生儿破伤风	Xīnshēn'ér pòshāngfēng	新生児破傷風	177	3	0.0114	0.0002	182	5	-5	-2
猩红热	xīnghóngrè	猩紅熱	59,282	0	4.3247	0.0000	59,581	0	-299	0
布鲁氏菌病	Bù lǔ shì jūn bìng	ブルセラ症(波状熱・地中海熱)	47,139	2	3.4388	0.0001	50,678	3	-3,539	-1
淋病	lín bìng	淋病	115,024	1	8.3911	0.0001	116,306	1	-1,282	0
梅毒	méidú	梅毒	438,199	53	31.9670	0.0039	464,457	75	-26,258	-22
钩端螺旋体病	gōuduānlúoxuántǐ bìng	レプトスピラ症	354	1	0.0258	0.0001	390	1	-36	0
血吸虫病	xuèxīchóngbìng	血吸虫症	2,924	0	0.2133	0.0000	8,296	0	-5,372	0
疟疾	nuèjī	マラリア	3,189	16	0.2326	0.0012	3,341	16	-152	0
甲型H7N9禽流感	Jiǎ xíng H7N9 qīnlǚ gǎnrǎn	A型H7N9鳥インフルエンザ	264	73	0.0193	0.0053	216	63	48	10
丙类傳染病合計	bǐng lèi chuánrǎn bìng héjì	C類伝染病合計	3,987,740	269	290.9094	0.0196	4,020,576	291	-32,836	-22
流行性感冒	liúxíngxìng gǎn mào	インフルエンザ	306,682	56	22.3727	0.0041	305,703	60	979	-4
流行性腮腺炎	liúxíngxìng sāixiányán	おたふくかぜ	175,001	0	12.7665	0.0000	176,083	2	-1,082	-2
风疹	fēngzhěn	三日ばしか、風疹	4,535	0	0.3308	0.0000	5,474	0	-939	0
急性出血性结膜炎	jíxìngchūxièxìng jiémóyán	急性出血性結膜炎	34,253	0	2.4988	0.0000	34,429	0	-176	0
麻风病	mǎfēngbìng	ハンセン病	284	0	0.0207	0.0000	718	1	-434	-1
斑疹伤寒	bānzhěn shānghán	発疹チフス	1,160	1	0.0846	0.0001	1,188	1	-28	0
黑热病	hēirèbìng	カラアザール(黒熱病)	305	1	0.0223	0.0001	345	1	-40	0
包虫病	bāochóngbìng	エキノコックス症(包虫症)	4,777	2	0.3485	0.0001	5,290	2	-513	0
丝虫病	sīchóngbìng	フィラリア症	0	0	0.0000	0.0000	0	0	0	0
其它感染性腹泻病	qítā gǎnrǎn xìng fùxiè bìng	その他感染性下痢	1,018,605	14	74.3082	0.0010	1,023,172	23	-4,567	-9
手足口病	shǒu zú kǒu bìng	手足口病	2,442,138	195	178.1562	0.0142	2,468,174	201	-26,036	-6

注：1. 表中数据为本年度报告病例按发病日期统计的临床诊断病例和实验室确诊病例(不含外籍和港澳台)。
 (訳: 表中のデータは本年度報告された発症日に基づき臨床診断及び実験室で確認された患者; 但し、香港と台湾マカオの外籍は含まず)
 2. 病毒性肝炎报告发病、死亡数为甲型肝炎、乙型肝炎、丙型肝炎、丁型肝炎、戊型肝炎和未分型肝炎的合计数。
 (訳: ウィルス性肝炎の発病数と死亡数はA肝、B肝、C肝、D肝、E肝、未分類肝炎の合計数)
 3. 新生儿破伤风的报告发病率 and 报告死亡率单位是 /1000
 (訳: 新生児破傷風の報告発症率と死亡率単位は1千人当たり)
 4. 人口资料采用2016年国家统计局公布的2015年末全国常住人口资料。
 (訳: 人口は、2016年国家统计局公布の2015年末全国常住人口データを採用)